
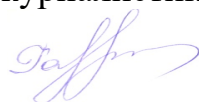


МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ФАКУЛЬТЕТ БАШКИРСКОЙ ФИЛОЛОГИИ И ЖУРНАЛИСТИКИ

Утверждено:  
на заседании кафедры  
протокол №10 от 20.06.2018  
Зав.кафедрой  Абдуллина Г.Р.

Согласовано:  
Председатель УМК факультета  
башкирской филологии и  
журналистики Гареева Г.Н.  


**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

дисциплина Тип текста и глобальный текст

Вариативная часть

**программа бакалавриата**

Направление подготовки  
45.03.01 – Филология

Направленность (профиль) подготовки  
«Отечественная филология»  
(башкирский язык и литература, переводоведение)

Квалификация  
Бакалавр

Разработчик (составитель)  
Кандидат филологических наук, доцент

 / Хуснетдинова Р.Я.

Для приема 2018

Уфа 2018

Составитель Кандидат филологических наук, доцент Хуснетдинова Р.Я.

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры башкирского языкознания и этнокультурного образования, протокол №10 от «20» июня 2018 г. Заведующий кафедрой



\_\_\_\_\_ / Абдуллина Г.Р./

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры востоковедения и башкирского языкознания, протокол № \_\_\_\_\_ от «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ Ф.И.О/

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры востоковедения и башкирского языкознания, протокол № \_\_\_\_\_ от «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ Ф.И.О/

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры востоковедения и башкирского языкознания, протокол № \_\_\_\_\_ от «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ Ф.И.О/

### Список документов и материалов

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	4
2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы	5
3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)	5
4. Фонд оценочных средств по дисциплине	5
4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	5
4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	7
4.3. <i>Рейтинг-план дисциплины (при необходимости)</i>	9
5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	13
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	13
5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины	14
6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине	14

# 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате освоения образовательной программы обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине:

Способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности (ПК-1)

Результаты обучения		Формируемая компетенция (с указанием кода)	Примечание
Знания	<b>Знать:</b> - основы теории и историю основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации; - принципы филологического анализа и интерпретации текста для применения полученных знаний в собственной научно-исследовательской деятельности.	Способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности (ПК-1)	
	<b>Знать:</b> - основные правила и требования доработки и обработки различных типов текстов	Владением базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов (ПК-9)	
Умения	<b>Уметь:</b> - применять полученные знания их в собственной научно-исследовательской деятельности.	Способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности (ПК-1)	
	<b>Уметь:</b> - корректировать, редактировать, комментировать, реферировать, составлять информационно-словарное описание	Владением базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов (ПК-9)	

Владения (навыки/ опыт деятельно- сти)	<b>Владеть:</b> - навыками изложения основных концепций в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур) в собственном научном исследовании; - навыками филологического анализа и интерпретации текста, разных форм коммуникаций.	Способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности (ПК-1)	
	<b>Владеть:</b> - навыками редактирования, редактирования, комментирования, реферирования, информационно-словарного описания различных типов текстов.	Владением базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов (ПК-9)	

## 2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина "Тип текста и глобальный текст" относится к вариативной части.

Дисциплина изучается на 4 курсе в 8 семестре.

Целью учебной дисциплины «Тип текста и глобальный текст» является приобретение студентами комплексных знаний об основных положениях в области разновидностей текстов, перевода различных типов текстов.

Для освоения дисциплины необходимы компетенции, сформированные в рамках изучения следующих дисциплин: "Практикумы по переводу по башкирскому языку", "Практикумы по переводу по башкирской литературе", "Теория и методика перевода", "Сопоставительная грамматика башкирского и русского языков", Сопоставительный синтаксис башкирского и русского языков", также "История познания и художественный перевод", "Перевод в герменевтико-языковом пространстве", "Транслитологическая классификация текстов при переводе", "История перевода и переводческая мысль в России", "Межъязыковая и терминологическая интерференция при переводе, "Практика перевода с русского языка на башкирский и с башкирского языка на русский. Двухязычные словари", "Специфика перевода в зависимости от типа текста. Перевод общественно-политических текстов", "Специфика перевода в зависимости от типа текста. Перевод художественных текстов", "Этика и психология перевода", "Перевод прозаического текста".

Дисциплина органично связана и является предшествующей для изучения дисциплин: "Переводимое" как теоретическая и практическая проблема", "Грамматические проблемы перевода".

## 3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)

Содержание рабочей программы представлено в Приложении № 1.

## 4. Фонд оценочных средств по дисциплине

**4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал**

## оценивания

ПК-1 – Способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности

Этап (уровень) освоения компетенции	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)	Критерии оценивания результатов обучения	
		Не зачтено	Зачтено
Первый этап (уровень)	<b>Знать:</b> - основы теории и историю основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации; - принципы филологического анализа и интерпретации текста для применения полученных знаний в собственной научно-исследовательской деятельности.	Не знает основы теории и историю основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации; - принципы филологического анализа и интерпретации текста для применения полученных знаний в собственной научно-исследовательской деятельности.	В целом знает основы теории и историю основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации; - принципы филологического анализа и интерпретации текста для применения полученных знаний в собственной научно-исследовательской деятельности.
Второй этап (уровень)	<b>Уметь:</b> - применять полученные знания их в собственной научно-исследовательской деятельности.	Не умеет или не способен применять полученные знания их в собственной научно-исследовательской деятельности.	Умеет применять полученные знания их в собственной научно-исследовательской деятельности.
Третий этап (уровень)	<b>Владеть:</b> - навыками изложения основных концепций в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур) в собственном научном исследовании; - навыками филологического анализа и интерпретации текста, разных форм коммуникаций.	Не владеет навыками изложения основных концепций в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур) в собственном научном исследовании; навыками филологического анализа и интерпретации текста, разных форм коммуникаций.	Владеет навыками изложения основных концепций в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур) в собственном научном исследовании; навыками филологического анализа и интерпретации текста, разных форм коммуникаций.

ПК-9 – Владение базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов

Этап (уровень) освоения компетенции	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)	Критерии оценивания результатов обучения	
		Не зачтено	Зачтено
Первый этап (уровень)	<b>Знать:</b> - основные правила и требования доработки и обработки различных типов текстов	Не знает основные правила и требования доработки и обработки различных типов текстов	В целом знает основные правила и требования доработки и обработки различных типов текстов
Второй этап (уровень)	<b>Уметь:</b> - корректировать, редактировать, комментировать, реферировать, составлять информационно-словарное описание	Не умеет или не способен корректировать, редактировать, комментировать, реферировать, составлять информационно-словарное описание	Умеет корректировать, редактировать, комментировать, реферировать, составлять информационно-словарное описание
Третий этап (уровень)	<b>Владеть:</b> - навыками корректирования, редактирования, комментирования, реферирования, информационно-словарного описания различных типов текстов.	Не владеет навыками корректирования, редактирования, комментирования, реферирования, информационно-словарного описания различных типов текстов.	Владеет навыками корректирования, редактирования, комментирования, реферирования, информационно-словарного описания различных типов текстов.

зачтено – от 60 до 110 рейтинговых баллов (включая 10 поощрительных баллов),  
не зачтено – от 0 до 59 рейтинговых баллов.

**4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

Этапы освоения	Результаты обучения	Компетенция	Оценочные средства
1-й этап  Знания	<b>Знать:</b> - основы теории и историю основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории	Способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории	Собеседование Практическое задание

	коммуникации; - принципы филологического анализа и интерпретации текста для применения полученных знаний в собственной научно-исследовательской деятельности.	коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности (ПК-1)	
2-й этап Умения	<b>Уметь:</b> - применять полученные знания их в собственной научно-исследовательской деятельности.	Способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности (ПК-1)	Собеседование Доклад-презентация Письменная работа Конспект
3-й этап Владеть навыками	<b>Владеть:</b> - навыками изложения основных концепций в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур) в собственном научном исследовании; - навыками филологического анализа и интерпретации текста, разных форм коммуникаций.	Способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности (ПК-1)	Доклад-презентация Письменная работа Конспект

Этапы освоения	Результаты обучения	Компетенция	Оценочные средства
1-й этап Знания	<b>Знать:</b> - основные правила и требования доработки и обработки различных типов текстов	Владением базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов (ПК-9)	Собеседование Практическое задание
2-й этап Умения	<b>Уметь:</b> - корректировать, редактировать, комментировать, реферировать, составлять информационно-словарное описание	Владением базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов (ПК-9)	Собеседование Доклад-презентация Письменная работа Конспект
3-й этап	<b>Владеть:</b>	Владением базовыми навыками	Доклад-



Владеть навыками	- навыками корректирования, редактирования, комментирования, реферирования, информационно-словарного описания различных типов текстов.	доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно- словарное описание) различных типов текстов (ПК-9)	презентация Письменная работа Конспект
------------------	---	--	---

### 4.3. Рейтинг-план дисциплины

Рейтинг-план дисциплины представлен в приложении 2.

**Итоговым контролем по данной дисциплине является – зачет.**

**Текущий контроль успеваемости** – проводится с помощью заданий:

**Опрос** – выяснение уровня знаний по проработанной теме, умение анализировать и обобщать материал.

#### Примерные вопросы для семинаров

#### Тема 1. Текст как объект филологического исследования.

Объект, предмет, цель и задачи курса. Науки, изучающие текст, аспекты изучения текста.

Проблематика и задачи анализа текста. Соотношение анализа текста и других видов анализа текста.

#### Тема 2. Основные признаки текста.

Понятие текста. Подходы к определению текста. Общее и различное в понимании текста. Современное состояние теории текста. Текст как система. Единицы текста. Единицы членности текста: высказывание, фрагмент текста, сложное синтаксическое целое, абзац. Типы членения текста. Свойства текста и признаки: антропоцентричность, социологичность, и др.

#### Тема 3. Текстовые категории. Основные средства межфразовой связи.

Цельность, связность, образ автора, хронотоп.

Различные подходы к выделению основных текстовых категорий.

Связность текста на различных уровнях языковой структуры.

Соотношение понятий цельности, связности, интеграции текста.

Категории текста, характеризующиеся как лингвистические универсалии: человек, пространство, время – и их языковая экспликация в тексте.

#### Тема 4. Текст как структурно-семантическое образование.

Форма, содержание, функционирование текста. Информативность текста, типы информации в тексте. Способы организации содержания в тексте. Композиция. Текст, метатекст, гипертекст. Миф. Архетип. Концептуальность текста. Концепты.

Критерии оценки опроса:	
2 балла, если	Отвечает на все вопросы, продемонстрирована способность анализировать и обобщать информацию; сделаны обоснованные выводы, разъяснения
1 балл, если	Отвечает не на все вопросы, не умеет анализировать и обобщать

	информацию, сделать обоснованные выводы, разъяснения
0 баллов, если	не может ответить ни на один из поставленных вопросов

**Практическое задание** – это самостоятельная работа студентов над основной и дополнительной литературой с целью глубокого осмысления и обогащения знаниями по изучаемой теме

Обозначьте основные компоненты текста: заглавие, подзаголовки, основная часть текста, сноски, примечания, оглавление:

Семья, в первую очередь, – это единство людей, объединенных родственными связями. Человек обязан знать свой род и учиться жить с ними в дружбе и согласии. Если чувство родства в крови и есть, но в сознании само собой не появляется. Его нужно прививать с детства.

Народный писатель Башкортостана, лауреат премии имени Салавата Юлаева Зайнаб Биешева, тонко чувствующая мелодичность и выразительность родного языка, с целью отображения родственных отношений башкирского народа, сохранения богатства языка, широко использовала родственные термины, описывала традиции и обычаи в своем известном романе «Униженные».

Башкиры к воспитанию родственных отношений уделяли особое внимание. В родстве они чувствовали большую силу. У каждого исторического времени свои трудности, свои противоречия, но при любых трудностях, если есть поддержка, вера и надежда, жить легче. А самая главная поддержка у башкир – родные.

У башкирского народа есть поговорка «У кого есть родня – тот сильнее». Все это ярко отражается в продолжении романа в судьбе главного героя Байгильде. Его вторая жена Сарбиямал, когда их выгнали из деревни, не зря ругает его словами: «Скажи мне! Что здесь у тебя свое, родное? Ни земли, ни кровных и близких родных – ничего и никого у тебя нет! Хоть бы один заступился за тебя, слово молвил! Был бы ты им дорог, не дали бы вышвырнуть из родного аула по наговору!» Признаться, Байгильде и в самом деле, как отрезанный ломоть, был совсем одинок в своем ауле. Не было у него здесь ни одного близкого родственника, и потому он ничего не знал про свой род, хотя согласно обычаю мужчине полагалось знать свою родословную до седьмого колена».

Действительно, башкиры издревле не представляли себя без своего рода, семьи, родных. Поэтому велись записи в родословной – шежере до седьмого поколения. И истинный башкир придерживался этих правил.

Какие бы перемены не переживало Человечество, семейные ценности в основном хранятся неизменно. Особенно в вопросе воспитания основные требования передаются из поколения в поколение. Замеченные в последние годы отклонения от всего этого идут от не бережного отношения к ценностям, от слабого воспитания национальных традиций. Человек, освободившийся от своих корней, от своего рода и национального бытия, не может приткнуться к другим. Сохранивший в себе все богатство, мелодичность, выразительность и певучесть башкирского языка роман Зайнаб Биешевой «Униженные», поистине является уникальным произведением, который отражает все традиции, все события дооктябрьского периода истории башкирского народа.

Критерии оценки практических заданий:	
2 балла	студент свободно владеет материалом, подробно отвечает на вопросы, в работе содержатся чёткие выводы, красочное оформление
1 балл	студент в целом владеет материалом, но отвечает не на все вопросы, в работе содержатся чёткие выводы, красочное оформление, имеется список использованной литературы

0 баллов	студент не владеет материалом, содержание не соответствует заявленной теме, не отвечает на вопросы, работа не имеет правильного оформления (согласно требованиям).
----------	--

**Доклад-презентация** – подготовленное студентом самостоятельно публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической, учебно-исследовательской или научной проблемы. Презентация – удобное средство для иллюстративного сопровождения доклада; – это помощник докладчика, а не его «заместитель»; презентация создается для слушателя.

### Примерные темы докладов

Единицы членимости текста: высказывание, фрагмент текста, сложное синтаксическое целое, абзац.

Функционально-смысловые и функционально-стилистические типы текстов.

Тематическая и коммуникативная заданность текста.

Монологические и диалогические разновидности текста.

### Критерии оценивания доклада-презентации

Критерий	1 балл	2 балла
1. Соответствие содержания доклада заявленной теме	содержание доклада лишь частично соответствует заявленной теме	содержание доклада соответствует заявленной теме и в полной мере её раскрывает
2. Степень раскрытия темы	Раскрыта малая часть темы; поиск информации проведён поверхностно; в изложении материала отсутствует логика,	Тема раскрыта полностью; представлен обоснованный объём информации; изложение материала логично, доступно
3. Умение доступно и понятно передать содержание доклада в виде презентации	Из представленной презентации не совсем понятна тематика исследования, детали не раскрыты	на основе представленной презентации формируется полное понимание тематики исследования, раскрыты детали
4. Соответствие оформления презентации установленным требованиям	Презентация не соответствует установленным требованиям	презентация полностью соответствует установленным требованиям
5. Соответствие оформления списка использованной литературы ГОСТ Р 7.0.5-2008	оформление списка использованной литературы не соответствует ГОСТ Р 7.0.5-2008	оформление списка использованной литературы полностью соответствует ГОСТ Р 7.0.5-2008
6. Наличие ссылок на работы, представленные в списке использованной литературы	отсутствуют ссылки на все работы списка использованной литературы	представлены ссылки на все работы списка использованной литературы
7. Актуальность источников информации (использованная литература, представленная информация)	источники информации выбраны формально и не актуальны	вся использованная литература и представленная информация за последние 5 лет

8. Ответы на вопросы	ответов на вопросы не было, или они не соответствовали заданным вопросам	Все ответы на вопросы исчерпывающие, аргументированные, корректные
9. Ораторское искусство: точность изложения, свободное владение материалом, эмоциональность выступления, культура речи, владение голосом, умение привлечь внимание аудитории, лаконичность	выступление докладчика лишь частично соответствует критериям	выступление докладчика полностью соответствует критериям

**Конспект** – особый вид текста, в основе которого лежит аналитико-синтетическая переработка информации первоисточника (исходного текста).

### **Примерные темы конспектов, рефератов**

Факторы, влияющие на отбор языковых средств.  
 Самоорганизация текста как системное свойство.  
 Язык и стиль.  
 Textoобразующая роль образных средств.  
 Тропы и фигуры.

Критерии оценки конспектов (рефератов):	
3 балла	если текст работы логически выстроен и точно изложен, ясен весь ход рассуждения. Имеются ответы на все поставленные вопросы, и они изложены научным языком, с применением терминологии, принятой в изучаемой дисциплине. Ответ на каждый вопрос заканчиваться выводом, сокращения слов в тексте отсутствуют
1, 2 балла	если тема описана не полностью, собственная точка зрения на изучаемую проблему не достаточно аргументирована

**Рубежный контроль** проводится с помощью заданий:

**Письменная контрольная работа** – средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу. Письменная работа – письменное задание, выполняемое в течение заданного времени (в условиях аудиторной работы – от 45 минут до 1,5 часов, от одного дня до нескольких недель в случае внеаудиторного задания). Письменная работа проводится в форме контрольной работы.

Описание контрольной работы:

Контрольная работа включает 4 вопроса:  
 3 теоретических вопроса, на которые нужно дать краткий письменный ответ.  
 4-ый вопрос предполагает практическое задание.

Пример варианта контрольной работы

### **Контрольная работа**

1. Современное состояние теории текста.
2. Единицы текста. Типы членения текста.

3. Единицы членимости текста: высказывание, фрагмент текста, сложное синтаксическое целое, абзац.

4. Обозначьте основные компоненты текста: заглавие, подзаголовки, основная часть текста, сноски, примечания, оглавление:

### **Живой язык**

Каждый живой язык, если он и вправду живой, вечно движется, вечно растет.

Но одновременно с этим в жизни языка чрезвычайно могущественна и другая тенденция, прямо противоположного свойства, столь же важная, столь же полезная. Она заключается в упорном и решительном сопротивлении новшествам, в создании всевозможных плотин и барьеров, которые сильно препятствуют слишком быстрому и беспорядочному обновлению речи.

Без этих плотин и барьеров язык не выдержал бы напора бесчисленного множества слов, рождающихся каждую минуту. Он весь распался бы, превратился бы в хаос, утратил бы свой целостный, монолитный характер. Только этой благодатной особенностью нашего языкового развития объясняется то, что как бы ни менялся язык, какими бы новыми не обрастал он словами, его общенациональные законы и нормы в основе своей остаются устойчивы, неизменны, незыблемы. Даже в те эпохи, когда в язык проникает наибольшее число новых оборотов и терминов, а старые исчезают десятками, он в главной своей сути остается все тем же, сохраняя в неприкосновенности золотой фонд и своего словаря, и своих грамматических норм, выработанных в былые века. Сильный, выразительный и гибкий язык, ставший драгоценнейшим достоянием народа, он мудро устойчив и строг (К.Чуковский).

Критерии оценки письменных контрольных работ:	
20-25 баллов	вопрос раскрыт полностью и без ошибок, написано правильным литературным языком без грамматических ошибок, умело использованы ссылки на источники
13-19 баллов	вопрос раскрыт более чем наполовину, но без ошибок. Имеются незначительные и/или единичные ошибки. Используются ссылки менее чем на половину рекомендованных по данному вопросу источников.
7-12 балла	вопрос раскрыт частично, написано небрежно, неаккуратно, использованы необщепринятые сокращения, затрудняющие ее прочтение. Допущено 2-3 фактические ошибки.
1-6 балла	обнаруживается общее представление о сущности вопроса
0 балл	задание не выполнено (ответ отсутствует или вопрос не раскрыт)

## **5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

### **5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины**

#### **Основная литература:**

1. Искужина Ф.С. Теория текста [Электронный ресурс] = Текст теорияһы: учеб. пособие / Ф.С. Искужина; Башкирский государственный университет. – Уфа: РИЦ БашГУ, 2015. – Электрон. версия печ. публикации. – На башкирском языке. – Доступ возможен через Электронную библиотеку БашГУ. – <URL:[https://elib.bashedu.ru/dl/read/Iskuzhina\\_Teorija\\_teksta\\_na\\_bash\\_jaz\\_up\\_2015.pdf](https://elib.bashedu.ru/dl/read/Iskuzhina_Teorija_teksta_na_bash_jaz_up_2015.pdf)>.

2. Пешкова Н.П. Типология научного текста: психолингвистический аспект ( на материале научных, научно-популярных, технических текстов) [Электронный ресурс]: морфология / Н.П. Пешкова; Башкирский государственный университет. – Уфа: РИЦ БашГУ,

2015. – Электрон. версия печ. публикации. – Доступ возможен через Электронную библиотеку БашГУ.  
 <URL:[https://elib.bashedu.ru/dl/read/Peshkova\\_Tipologiya\\_nauchnogo\\_teksta\\_monograf\\_Ufa\\_RIC\\_Bash\\_GU\\_2015.pdf](https://elib.bashedu.ru/dl/read/Peshkova_Tipologiya_nauchnogo_teksta_monograf_Ufa_RIC_Bash_GU_2015.pdf)>.

3. Хисамова Г.Г. Основы теории текста [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Г.Г.Хисамова; БашГУ. – Уфа: РИЦ БашГУ, 2013. – 80 с. – Электрон. версия печ. публикации. – Доступ возможен через Электронную библиотеку БашГУ. – <URL:[https://elib.bashedu.ru/dl/read/Hisamova\\_Osnov\\_teorii\\_teksta\\_Uch.pos\\_2013.pdf](https://elib.bashedu.ru/dl/read/Hisamova_Osnov_teorii_teksta_Uch.pos_2013.pdf)>.

### Дополнительная литература:

1.Голикова Т.А. Теория текста: учебное пособие / Т.А.Голикова. – Москва; Берлин: Директ-Медиа, 2015. – 310 с.; То же [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=441279>

2. Искужина Ф.С., Валиева Г.Д. Теория и методика текста в башкирском языке (Пособие для учителя) [Электронный ресурс] = Башкорт телендә текст теорияһы һәм методикаһы: учеб. пособие / Ф.С. Искужина, Г.Д. Валиева. – Уфа: Китап, 2011. – Электрон. версия печ. публикации. – Доступ возможен через Электронную библиотеку БашГУ. – <URL:[https://elib.bashedu.ru/dl/read/Iskuzhina\\_Valieva\\_Teorija\\_i\\_metodika\\_teksta\\_v\\_bashkirskom\\_jazyke\\_up\\_2011.pdf](https://elib.bashedu.ru/dl/read/Iskuzhina_Valieva_Teorija_i_metodika_teksta_v_bashkirskom_jazyke_up_2011.pdf)>.

3. Теория текста: учебное пособие / Ю.Н.Земская, И.Ю.Качесова, Л.М.Комиссарова и др.; под ред. А.А. Чувакина. – 4-е изд., стер. – Москва: Издательство «Флинта», 2016. – 113 с.; То же [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57627>

4. Хисамова Г. Г. Лингвистический анализ художественного текста [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Г. Г. Хисамова; БашГУ. – Уфа: РИЦ БашГУ, 2012. – Электрон. версия печ. публикации. – Доступ возможен через Электронную библиотеку БашГУ. – <URL:<https://elib.bashedu.ru/dl/read/HisamovaLingvistAnalizHudTexsta.2012.pdf>>.

### 5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины

1. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор № 104 от 17.06.2013 г. Лицензия OLP NL Academic Edition. Бессрочная.

2. Microsoft Office Standard 2013 Russian. Договор № 114 от 12.11.2014 г. Лицензия OLP NL Academic Edition. Бессрочная.

### 6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Наименование специализированных аудиторий, кабинетов, лабораторий	Вид занятий	Наименование оборудования, программного обеспечения
1	2	3
<b>Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа:</b> аудитория № 213 (главный корпус), аудитория № 311	Лекции	<b>Аудитория № 213</b> Учебная мебель парта аудиторск. 3-х местн. – 13 шт., доска – 1 шт., учебно-наглядные пособия, трибуна – 1 шт., мультимедиа проектор Aser P7500 <b>Аудитория № 311</b> Учебная мебель парта аудиторск. 3-х местн. – 10 шт., доска – 1 шт., учебно-наглядные пособия, трибуна

(главный корпус).		<p>600*650*1300 мм – 1шт., стол преподавательский – 1 шт., стул преподавательский – 1шт., экран настенный Classic Solution модель W 243x182/3 MW-SO/W – 1шт., проектор мультимедийный Optoma X312 DLP -1 шт.</p> <p>1. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор № 104 от 17.06.2013 г. Лицензия OLP NL Academic Edition. Бессрочная.</p> <p>2. Microsoft Office Standard 2013 Russian. Договор № 114 от 12.11.2014 г. Лицензия OLP NL Academic Edition. Бессрочная.</p>
<p><b>Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа:</b></p> <p>аудитория № 213 (главный корпус), аудитория № 346 (главный корпус).</p>	Практические занятия	<p><b>Аудитория № 213</b></p> <p>Учебная мебель парта аудиторск. 3-х местн. – 13 шт., доска – 1 шт., учебно-наглядные пособия, трибуна – 1 шт., мультимедиа проектор Aser P7500</p> <p><b>Аудитория № 346</b></p> <p>Учебная мебель: столы – 19 шт., стулья – 29 шт., доска – 1 шт., Bealingo – 1 шт., проектор мультимедийный EPSON 3LCO Full HD – 1 шт., интерактивная доска Promerhean – 1 шт., учебно-наглядные пособия</p> <p>1. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор № 104 от 17.06.2013 г. Лицензия OLP NL Academic Edition. Бессрочная.</p> <p>2. Microsoft Office Standard 2013 Russian. Договор № 114 от 12.11.2014 г. Лицензия OLP NL Academic Edition. Бессрочная.</p>
<p><b>Учебная аудитория для групповых и индивидуальных консультаций:</b></p> <p>аудитория № 213 (главный корпус), аудитория № 346 (главный корпус).</p>	Групповые и индивидуальные консультации	<p><b>Аудитория № 213</b></p> <p>Учебная мебель парта аудиторск. 3-х местн. – 13 шт., доска – 1 шт., учебно-наглядные пособия, трибуна – 1 шт., мультимедиа проектор Aser P7500</p> <p><b>Аудитория № 346</b></p> <p>Учебная мебель: столы – 19 шт., стулья – 29 шт., доска – 1 шт., Bealingo – 1 шт., проектор мультимедийный EPSON 3LCO Full HD – 1 шт., интерактивная доска Promerhean – 1 шт., учебно-наглядные пособия</p> <p>1. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор № 104 от 17.06.2013 г. Лицензия OLP NL Academic Edition. Бессрочная.</p> <p>2. Microsoft Office Standard 2013 Russian. Договор № 114 от 12.11.2014 г. Лицензия OLP NL Academic Edition. Бессрочная.</p>
<p><b>Учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации:</b></p> <p>аудитория № 213 (главный корпус), аудитория № 346</p>	Текущий контроль и промежуточная аттестация	<p><b>Аудитория № 213</b></p> <p>Учебная мебель парта аудиторск. 3-х местн. – 13 шт., доска – 1 шт., учебно-наглядные пособия, трибуна – 1 шт., мультимедиа проектор Aser P7500</p> <p><b>Аудитория № 346</b></p> <p>Учебная мебель: столы – 19 шт., стулья – 29 шт., доска – 1 шт., Bealingo – 1 шт., проектор мультимедийный EPSON 3LCO Full HD – 1 шт., интерактивная доска</p>

(главный корпус).		<p>Promerhean – 1 шт., учебно-наглядные пособия</p> <p>1. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор № 104 от 17.06.2013 г. Лицензия OLP NL Academic Edition. Бессрочная.</p> <p>2. Microsoft Office Standard 2013 Russian. Договор № 114 от 12.11.2014 г. Лицензия OLP NL Academic Edition. Бессрочная.</p>
<p><b>Помещения для самостоятельной работы:</b> Читальный зал №1 (главный корпус), Читальный зал №2 (главный корпус)</p>	Самостоятельная работа	<p><b>Читальный зал №1</b></p> <p>Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, стенд по пожарной безопасности, моноблоки стационарные – 5 шт, принтер – 1 шт., сканер – 1 шт.</p> <p><b>Читальный зал №2</b></p> <p>Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, моноблоки стационарные – 7 шт, компьютер – 1 шт.</p> <p>1. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор № 104 от 17.06.2013 г. Лицензия OLP NL Academic Edition. Бессрочная.</p> <p>2. Microsoft Office Standard 2013 Russian. Договор № 114 от 12.11.2014 г. Лицензия OLP NL Academic Edition. Бессрочная.</p>



МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ФАКУЛЬТЕТ БАШКИРСКОЙ ФИЛОЛОГИИ И ЖУРНАЛИСТИКИ

### СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины Тип текста и глобальный текст на 8 семестр  
очная

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	3/108
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	36,2
лекций	12
практических/ семинарских	22
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем)	0,2 фкр
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	73,8
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	

Форма контроля:  
зачет \_\_ 8 \_\_ семестр

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Текст как объект филологического исследования. Объект, предмет, цель и задачи курса. Науки, изучающие текст, аспекты изучения текста. Проблематика и задачи филологического анализа текста. Соотношение филологического анализа текста и других видов анализа текста.	2	2		10	Основная литература: 1-3 Дополнительная литература: 1-4	Изучение тем Подготовить обзор литературы в форме аннотированной библиографии.	Опрос. Письменная работа.
2	Основные признаки текста. Понятие текста. Подходы к определению текста. Общее и различное в понимании текста. Современное состояние теории текста. Текст как система. Единицы текста. Единицы членимости текста: высказывание, фрагмент текста, сложное синтаксическое целое, абзац.	2	2		10	Основная литература: 1-3 Дополнительная литература: 1-4	Подготовка докладов по предложенной тематике: "Типы членения текста". Письменная работа: анализ текстов.	Опрос. Письменная работа. Доклад.

	Типы членения текста. Свойства текста и признаки: антропоцентричность, социологичность и др.							
3	Текстовые категории. Основные средства межфразовой связи. Цельность, связность, образ автора, хронотоп. Различные подходы к выделению основных текстовых категорий. Связность текста на различных уровнях языковой структуры. Соотношение понятий цельности, связности, интеграции текста. Категории текста, характеризующиеся как лингвистические универсалии: человек, пространство, время – и их языковая экспликация в тексте.	2	4		10	Основная литература: 1-3 Дополнительная литература: 1-4	Составление схемы по теме: "Связность текста на различных уровнях языковой структуры". Реферат по теме: "Основные средства межфразовой связи".	Опрос. Письменная работа.
4	Текст как структурно-семантическое образование. Форма, содержание, функционирование текста. Информативность текста, типы информации в тексте. Способы организации содержания в тексте. Композиция. Текст, метатекст, гипертекст. Миф. Архетип. Концептуальность текста. Концепты.	2	4		10	Основная литература: 1-3 Дополнительная литература: 1-4	Подготовить презентации по темам: Текст как структурно-семантическое образование. Письменная работа: анализ текстов. Подготовка к рубежному контролю.	Опрос. Доклад. Письменная контрольная работа.
5	Текстообразующие возможности языковых единиц разных уровней. Факторы, влияющие на отбор языковых средств. Самоорганизация текста как системное свойство. Язык и стиль. Текстообразующая роль	2	4		10	Основная литература: 1-3 Дополнительная литература: 1-4	Подготовка докладов по предложенной тематике: Текстообразующие возможности языковых единиц разных	Опрос. Письменная работа. Доклад.

	образных средств. Тропы и фигуры.						уровней.	
6	Типология текстов. Функциональная, жанровая, психолингвистическая. Функционально-смысловые и функционально-стилистические типы текстов. Тематическая и коммуникативная заданность текста. Способы отражения действительности в тексте. Функционально-стилистические характеристики текста. Функционально-смысловые типы речи и их соотношение с композиционно-смысловыми типами. Монологические и диалогические разновидности текста.	1	4		10	Основная литература: 1-3 Дополнительная литература: 1-4	Составить глоссарий по изученным темам Письменная работа: анализ текстов. Реферат: "Функционально-смысловые и функционально-стилистические типы текстов". Подготовка к рубежному контролю.	Опрос. Письменная работа.
7	Экстралингвистические параметры в анализе текстов. Анализ и интерпретация. Текст и действительность. Факторы, затрудняющие понимание текста.	1	2		13,8	Основная литература: 1-3 Дополнительная литература: 1-4	Подготовить доклад с презентацией на тему: Экстралингвистические параметры в анализе текстов. Конспект: "Факторы, затрудняющие понимание текста".	Опрос. Доклад. Письменная контрольная работа.
	<b>Всего часов:</b>	12	22		73,8			

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
ФАКУЛЬТЕТ БАШКИРСКОЙ ФИЛОЛОГИИ И ЖУРНАЛИСТИКИ

### СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины Тип текста и глобальный текст на 9 семестр  
заочная

<b>Вид работы</b>	<b>Объем дисциплины</b>
Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / часов)	3/108
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	12,2
лекций	4
практических/ семинарских	8
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем)	0,2 фкр
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	92
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	3,8

Форма контроля:  
зачет\_\_9\_\_ семестр

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Текст как объект филологического исследования. Объект, предмет, цель и задачи курса. Науки, изучающие текст, аспекты изучения текста. Проблематика и задачи филологического анализа текста. Соотношение филологического анализа текста и других видов анализа текста.	0,5	1		13	Основная литература: 1-3 Дополнительная литература: 1-4	Изучение тем Подготовить обзор литературы в форме аннотированной библиографии.	Опрос. Письменная работа.
2	Основные признаки текста. Понятие текста. Подходы к определению текста. Общее и различное в понимании текста. Современное состояние теории текста. Текст как система. Единицы текста. Единицы членимости текста: высказывание, фрагмент текста, сложное синтаксическое	0,5	1		13	Основная литература: 1-3 Дополнительная литература: 1-4	Подготовка доклада по предложенной тематике: "Типы членения текста". Письменная работа: анализ текстов.	Опрос. Письменная работа. Доклад.

	целое, абзац. Типы членения текста. Свойства текста и признаки: антропоцентричность, социологичность, и др.							
3	Текстовые категории. Основные средства межфразовой связи. Цельность, связность, образ автора, хронотоп. Различные подходы к выделению основных текстовых категорий. Связность текста на различных уровнях языковой структуры. Соотношение понятий цельности, связности, интеграции текста. Категории текста, характеризующиеся как лингвистические универсалии: человек, пространство, время – и их языковая экспликация в тексте.	1	1		13	Основная литература: 1-3 Дополнительная литература: 1-4	План-конспект и составление схемы по теме: "Связность текста на различных уровнях языковой структуры". Реферат по теме: "Основные средства межфразовой связи".	Опрос. Письменная работа.
4	Текст как структурно-семантическое образование. Форма, содержание, функционирование текста. Информативность текста, типы информации в тексте. Способы организации содержания в тексте. Композиция. Текст, метатекст, гипертекст. Миф. Архетип. Концептуальность текста. Концепты.	1	1		13	Основная литература: 1-3 Дополнительная литература: 1-4	Подготовить презентации по темам: Текст как структурно-семантическое образование. Письменная работа: анализ текстов.	Опрос. Письменная работа. Доклад.
5	Текстообразующие возможности языковых единиц разных уровней. Факторы, влияющие на отбор языковых средств. Самоорганизация	0,5	1		13	Основная литература: 1-3 Дополнительная литература: 1-4	Подготовка доклада по предложенной тематике: Текстообразующие возможности языковых	Опрос. Письменная работа. Доклад.

	текста как системное свойство. Язык и стиль. Textoобразующая роль образных средств. Тропы и фигуры.						единиц разных уровней.	
6	Типология текстов. Функциональная, жанровая, психоллингвистическая. Функционально-смысловые и функционально-стилистические типы текстов. Тематическая и коммуникативная заданность текста. Способы отражения действительности в тексте. Функционально-стилистические характеристики текста. Функционально-смысловые типы речи и их соотношение с композиционно-смысловыми типами. Монологические и диалогические разновидности текста.		2		14	Основная литература: 1-3 Дополнительная литература: 1-4	Составить глоссарий по изученным темам. Письменная работа: анализ текстов. Реферат: "Функционально-смысловые и функционально-стилистические типы текстов".	Опрос. Письменная работа.
7	Экстралингвистические параметры в анализе текстов. Анализ и интерпретация. Текст и действительность. Факторы, затрудняющие понимание текста.	0,5	1		13	Основная литература: 1-3 Дополнительная литература: 1-4	Подготовить доклад с презентацией на тему: Экстралингвистические параметры в анализе текстов. Конспект: "Факторы, затрудняющие понимание текста".	Опрос. Доклад. Письменная контрольная работа.
	<b>Всего часов:</b>	4	8		92			





Рейтинг-план дисциплины  
Тип текста и глобальный текст

Направление 45.03.01 Филология

Профиль: Отечественная филология (башкирский язык и литература, переводоведение)

курс 4 семестр 8

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Модуль 1.				
Текущий контроль				25
1. Аудиторная работа (ответы на теоретические вопросы на семинаре)	2	3	0	6
2. Аудиторная работа (решение практических задач и выполнение заданий на практическом занятии)	2	3	0	6
3. Написание конспектов (рефератов)	3	3	0	9
4. Выполнение домашних письменных работ (схемы, таблицы, доклады и др.)	2	2	0	4
Рубежный контроль				25
1. Контрольная работа	25	1	0	25
Модуль 2.				
Текущий контроль				25
1. Аудиторная работа (ответы на теоретические вопросы на семинаре)	2	3	0	6
2. Аудиторная работа (решение практических задач и выполнение заданий на практическом занятии)	2	3	0	6
3. Написание конспектов (рефератов)	3	3	0	9
4. Выполнение домашних письменных работ (схемы, таблицы, доклады и др.)	2	2	0	4
Рубежный контроль				25
1. Контрольная работа	25	1	0	25
Поощрительные баллы				10
1. Участие в студенческих олимпиадах, конкурсах и т.д.			0	2
2. Выступление на студенческих научных конференциях			0	3
3. Публикация научных статей			0	5
Посещаемость (баллы вычитываются из общей суммы набранных баллов)				
1. Посещение лекционных занятий			0	-6
2. Посещение практических (семинарских, лабораторных) занятий			0	-10
Итоговый контроль				
1. Зачет				
ИТОГО			0	110